

Cher public,

Le Printemps de la traduction n'aura pas lieu cette année.

Depuis le mois de décembre, nous étions mobilisés pour construire une nouvelle édition foisonnante, déployant la manifestation dans un grand nombre de lieux à Paris et en Région Île-de-France, en collaboration avec de nombreux partenaires, anciens et nouveaux, pour en faire une fête de littérature étrangère dans tous ses états.

Celle-ci devait durer **trois semaines au mois de juin**, avec un événement par jour pendant dix-neuf jours, en partenariat avec plusieurs institutions complices qui nous suivent depuis des années : **La Maison de la Poésie, le Centre Wallonie-Bruxelles, la BPI-Centre Pompidou, La Librairie Nouvelle à Asnières, les librairies Tschann, Le Divan et le Comptoir des mots à Paris** ; mais aussi avec de nombreux centres culturels étrangers à Paris qui nous ont rejoints : **l'Institut Goethe, le Centre culturel Mexicain, la Maison de la Culture du Japon à Paris, L'Institut du Monde Arabe...**

Depuis début mars, nous avons tout fait pour préserver l'ensemble, dans le respect des prescriptions sanitaires, tant qu'il était possible d'espérer. Puis, nous avons tenté de préserver ce qui pouvait l'être. Aujourd'hui, seul subsiste un vague espoir de maintenir des ateliers dans quelques bibliothèques, et ce pour une assemblée ne dépassant pas dix personnes. Nous étudions ce qui reste faisable avec les partenaires concernés, mais nous ne l'appellerons pas du nom de ce *Printemps* que nous avons imaginé comme une floraison plus généreuse.

C'est avec tristesse que nous nous sommes résolus à défaire ce que nous avons fait. Nous remercions tous les partenaires qui s'apprêtaient à accueillir nos événements et les institutions qui nous ont assuré de leur soutien : **le CNL, la SOFIA, la DGLFLF, les régions Provence-Alpes-Côte d'Azur et Île-de-France**. Ces soutiens nous permettront de rémunérer les auteurs, traducteurs et artistes auprès de qui nous nous étions engagés.

Nous espérons que certains d'entre eux, que nous avons sollicités pour des projets compatibles avec le thème de nos prochaines Assises de la traduction, seront à Arles en novembre. Nous tenterons ainsi d'enrichir notre programmation pour vous proposer des *37<sup>es</sup> Assises* flamboyantes.

Jörn Cambreleng,  
directeur d'ATLAS

